

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2545

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes ptas. . . . . 1'50  
Resto de España . . . . . 1'75  
Extranjero . . . . . 2'50

Mahón miércoles 21 de Agosto de 1912

Redacción y Administración  
Pi y Margall, 25-Teléfono, 123

OBRAS NUEVAS de los  
**Hermanos Quintero**  
**Puebla de las mujeres**  
Comedia en dos actos. . . 3'000 pts.  
**Malvaloca**  
Drama en tres actos . . . 3'50  
Drama, comedia y sainete 1'00  
Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

OBRAS de  
**GUSTAVO A. BECQUER**  
Tres tomos: 10'50 pesetas  
Véndese en la Tipografía Mahonesa,  
Pi y Margall, 25

OBRA NUEVA  
FELIPE TRIGO  
**El Médico Rural**  
3'50 pesetas.  
Acaba de recibirse en la «Tipografía Mahonesa Pi y Margall, 25.

PUBLICACIONES  
DE  
**Don Juan Beneyam**  
De venta en la «Tipografía Mahonesa»,  
Pi y Margall, 25.

LA ENSEÑANZA RACIONAL.—  
Conjunto de diversas materias expuestas  
en forma práctica y sensible. Libro encuadernado en media pasta. 5 pesetas.  
LA ESCUELA PRÁCTICA.—Lecturas y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suministra a los maestros asunto abundantísimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadernados en papel. 15 pesetas.

EL BUEN AMIGO.—Biblioteca ilustrada para los niños; páginas de variada y amena lectura. Forma 5 volúmenes encuadernados en papel. 10 pesetas.  
VULGARIZACIONES CIENTÍFICAS.—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: la Naturaleza y sus fenómenos; la Tierra en el Universo; la Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela, 6 pesetas.

ESPAÑA.—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 1'50 pesetas.  
EL LENGUAJE EN ACCION.—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc., con un apéndice que comprende muchas curiosidades gramaticales. 3 pesetas.

LA ALEGRÍA DE LA ESCUELA.—Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela a la altura que les corresponde. Libro de excepcionales miras. Encuadernado en tela. 4 pesetas.  
LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.  
VIDA HERMOSA.—Opúsculo para enseñar a los niños a bien vivir. 25 céntimos.

VIDA HUMANA.—Bajo el punto de esta orgánico y social, en forma de catecismo. 60 céntimos.  
EL PROBLEMA EDUCATIVO.—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.  
LA TIERRA.—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 65 céntimos.  
GRAMÁTICA EDUCATIVA.—Curso de educación por medio de lecturas y ejercicios gramaticales. 1'50 pesetas.  
POESÍAS RAZONADAS.—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.

LEYES Y FENÓMENOS.—A propósito para dar a conocer las leyes de la materia a los niños. 75 céntimos.  
EL BUEN CAMINO.—Lecturas conversacionales para promover alteza de miras en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.  
LECTURAS EDUCATIVAS.—En las que juegan la exposición, la narración y el diálogo. 65 céntimos.  
HARMONÍAS CIENTÍFICAS.—Lecturas en verso de todas las medidas obre asuntos del mundofísico explicados por un niño a su madre. 75 céntimos

Tapocas de varias marcas.  
Purés de todas clases.  
Pan y pastas de gluten para diabéticos.  
Chocolate Suchard.  
Cacao  
Malte Vigor.  
Café cereales Vigor.  
Malte Kneipp.  
**Cafés tostados**  
José Godina Cortada  
Plaza Príncipe, 10

## Descentralización balear

¿Será olvidado?  
Los que al escribir o hablar se inspiran en la razón y en la justicia, no es extraño que coincidan en muchas ocasiones.

Prueba de ello el artículo de «La Región» que hoy copiamos y que en bastantes conceptos coincide con otro que recientemente apareció en estas columnas.

Dice así:  
«La Diputación de Baleares está organizando dos colonias escolares para este año, con la modesta subvención que ha puesto en sus manos el Ministro de Instrucción Pública. En el periódico LA VOZ DE MENORCA se comenta esta noticia y se añade que la Corporación Provincial al disponer de estas dos mil pesetas, para nada se ha acordado de Menorca e Ibiza. Lamentable es el hecho y si se es a tiempo de salvar la omisión, que desde luego consideramos involuntaria, debe hacerse.

Menorca e Ibiza tienen derecho al apoyo oficial y cuando el Gobierno ha hecho merced de un puñado de pesetas, al organismo representante de la provincia, no ha sido para que de ellas se beneficiara exclusivamente Mallorca, sino que por igual las disfrutarán las tres islas. Esto nos parece tan natural y lógico que en su abono no debemos perder el tiempo.

Pero, así como se ha dicho iban a invertirse estas dos mil pesetas, quedan descartados los hijos de aquellas tierras, y como es natural y en momentos presentes, el olvido parece desvío y la forma, abusivo acto de dominación injusto y molesto.

Esas colonias escolares que aquí se organizan, que tienen como principal fin salvar del raquitismo, de la tuberculosis y de la escrófula a los niños y niñas que marcados con este sello acuden a las escuelas públicas no pueden ser más que patrimonio de toda la provincia, vincularlas en una sola isla sería vejatorio, poco humano, menos aún caritativo.

En Mallorca como en Menorca y como en Ibiza existen desventuradas en quienes el sufrimiento físico puso el sello de una degeneración hereditaria que agota los pobres organismos, desgraciadas cuya existencia es todo un oasis sin una nota alegre que lo anime, sin otros horizontes que los grises de la miseria, porque para ellas hasta los besos de las madres están impregnados por el dolor y tienen el acre sabor de las lágrimas. Pues estas desventuradas podrían tener unos días de asueto gozando de los esplendores de la naturaleza y de la magestad del sol que abraza los campos y vivifica la tierra; pero no concretemos el dulce estar en la colonia, a las de aquí, que también allí, en las islas hermanas hay flores enfermas que viven en miserables viviendas, escuálidas y raquíticas que anhelan días mejores.

Distribúyanse equitativamente estas dos mil pesetas, demostremos con actos de sano civismo que no somos ni egoístas ni mercaderes y ofrezcamos las migajas de lo que parecerá sabroso festín a Menorca e Ibiza, para que los hijos de aquellas tierras en comunidad con los nuestros aprendan a querernos, gozando allí o aquí, en comunidad de afectos, unos días de holganza, recibiendo los besos del sol, las caricias del aire y el saludo de los pájaros.

Vengan ellos o vayan los nuestros a gozar de la munificencia del Gobierno entre sus hermanos disfrutando de la libertad, tal vez estos días de alegría ahuyentarán de sus infantiles espíritus las tristes impresiones de sus desventuras.

Que son muchos los pobres y dan poco de sí dos mil pesetas, lo sabemos y estamos de ello convencidos, pero también es exacto que la buena voluntad hace milagros, lo puede todo.

En nombre pues de esta caridad, que no dejará de serlo porque vista ropaje oficial, nosotros pedimos a la Diputación de Baleares que en la preparación de estas colonias no se olvide de Menorca ni de Ibiza, que es misión augusta amparar a cuantos forman parte de una provincia, sobre todo cuanto se trata de hacer el bien.

Será tan hermoso desperar el cariño en el corazón de estos niños hacia aquellos de quienes oyeron decir que eran egoístas, que de este placer infinito no querrá privarse, estamos seguros, la Excm. Diputación Provincial!»

## INFORMACION MILITAR

Circular.—En vista de que algunos jefes y oficiales de ingenieros han manifestado deseos de asistir al segundo Congreso Internacional de la Tuberculosis, se ha concedido autorización a los capitanes generales para conceder permiso al personal de Ingenieros que lo solicite, siempre que los servicios lo permitan a juicio de los jefes de los mismos, a fin de que, haciéndose el viaje por cuenta del Estado y por un plazo de 20 días, puedan concurrir a las sesiones del segundo Congreso Español que ha de celebrarse en San Sebastián del 5 al 16 del próximo mes de Septiembre.

Otra.—Dictar iguales disposiciones a favor del Cuerpo de Sanidad Militar (Sección de Medicina) y al de Veterinaria Militar que lo solicite, siempre que los servicios lo permitan, a juicio de los Inspectores y Jefes de Sanidad Militar respectivos.

Suministros.—Dentro de la segunda quincena del mes actual se publicarán en los D. O. de avisos y en los B. O. los anuncios convocando licitadores para los concursos que tendrán lugar dentro de los primeros días del próximo Septiembre en los Parques del suministro de Intendencias, con el fin de intentar la adquisición de los artículos de los servicios de subsistencias y acuartelamiento que necesiten para las atenciones del mes y repuesto reglamentario.

Los pliegos de condiciones y las muestras de los artículos que se traten de adquirir estarán de manifiesto los días laborables en los correspondientes establecimientos desde que se anuncien hasta el día en que se celebren.

Destinos.—De orden del Ministro de la Guerra y accediendo a lo solicitado por el auxiliar de almacenes provincial del personal del Material de Artillería, con destino en el Parque regional de Burgos, Antonio Piña Bonnin, queda sin efecto el nombramiento de auxiliar, hecho a su favor en 20 de junio p. p., debiendo causar alta en clase de sargento en la comandancia de Menorca, de donde procede, en la revista de Comisario del mes de Septiembre.

Pensión.—Se ha concedido una anual de 182'50 pesetas a Antonia Pons Varrall, huérfana del soldado de Inválidos, Bartolomé Pons Jiménez, consignándose el pago de la misma en la Delegación de Hacienda de Baleares.

## LA TOS FERINA

Los niños de esta ciudad sufren un terrible azote o se ven expuestos a sufrirlo.

Nos referimos a la impertinente y cruel tos ferina.

Aunque no suele ser mortal, es insidiosa y constituye un horroroso martirio para la criatura que la sufre. Además es de larga duración.

En circunstancias semejantes es deber de cuantos se interesan por la salud de las familias indicar las instrucciones y remedios propios del caso.

Probada la buena voluntad, el éxito coronará el esfuerzo, si se logra la curación o por lo menos el alivio de alguno de estos encantados pequesuelos atacados por la coqueluche.

Imbuídos en estas ideas e inspirados por la mejor intención, ofrecemos las indicaciones que siguen tomadas de periódicos serios y que beben sus informaciones en buenos manantiales; se trata de una fórmula de medicina práctica:

«Secundando la generosa iniciativa del doctor Lozano, médico de la Sociedad Protectora de los Niños, a fin de que se propague la fórmula por él inventada para la curación de la tos ferina, enfermedad que tantos estragos causa en la infancia, renunciando a su explotación como específico, en bien de los pequeños, no tenemos inconveniente en publicar dicha fórmula, sencilla y de fácil aplicación.

Es como sigue:

Salicilato de metilo . . . 2 partes.  
Eucaliptol . . . . . 1 parte.

Viértanse 4 ó 5 gramos por la noche en el dormitorio de los enfermos y la misma cantidad dos veces al día en las habitaciones en que se les tenga.

Aspirando los efluvios de esta composición, la tos ferina se alivia casi instantáneamente y en pocos días se cura.

El doctor Lozano afirma que su fórmula es eficaz, por haberla ensayado en tres de sus hijos, y si ello es así, merecerá la gratitud de todos los amantes de los niños.»

## POLÍTICA INTERNACIONAL

### La soberbia de los alemanes

Maximiliano Harden publica en la «Zukunft» un artículo en que declara que la política alemana, según la comprende hoy la Prensa del Imperio, tiende a probar que Alemania va a la decadencia.

«Los que hablan en nombre de la opinión pública—escribe Harden—no nos granjean ni un solo amigo y nos suscitan enemigos. Gracias a nuestra Prensa, con su frío orgullo de improvisada, su arrogancia para con el extranjero, vamos perdiendo en todas partes la reputación.

Los gritos lanzados a la vista de una paja en el ojo del vecino no nos libertan de nuestra viga.

Tratamos a los ingleses de negociantes tramposos, a los franceses de farsantes, a los italianos de piratas embusteros, a los yanquis de ladrones.

Monsieur Poincaré es felicitado irónicamente por su valor, porque se embarcó en el «Condé» para su viaje desde Dunkerque a Cronstadt.

No pasa un día sin que dirijamos a todo lo que es extranjero insultos groseros e inútiles, al mismo tiempo que los alemanes se alaban a sí propios como el solo y único pueblo del mundo.

Se procura sembrar la desconfianza donde ésta no puede germinar por sí sola, lo cual es estúpido y peligroso.

Se señala a Francia como explotada por Inglaterra y Rusia. Sin embargo, gracias a su alianza y a sus inteligencias internacionales, la República, aislada hasta 1890, es una gran potencia que ve su amistad solicitada por todos.

Se sabe hoy que las relaciones de

Alemania y de Austria no son ya las mismas que otras veces. El Japón está ligado por tratados con Inglaterra, Rusia y Francia. América acaba de votar la resolución Lodge, que dista mucho de ser amistosa al imperio alemán.

Respecto de Turquía, sabemos nuestra situación. España piensa que hemos dado a Francia el dominio de Marruecos. Portugal oye decir desde hace un año que apetece sus colonias. Bélgica ve con inquietud los dos cuernos del nuevo Camerón dirigidos hacia su Congo. La reina de Holanda se gloria de tener sangre francesa en las venas. El pueblo holandés ve que queremos tercer el Rhin. Los zeppelin que cruzan por encima de su país, les hacen enseñarnos el puño turcosos. Los países escandinavos tienen interés en ser defendidos por Inglaterra, y los italianos se indignan por los elogios prodigados a Turquía.

«¿Qué quiere Alemania?—se preguntan aquí y fuera de aquí.—Necesita colonias. ¿Va a apoderarse de las de otros países, adquiridas por derecho de primogenitura? Acaba de obtener un nuevo territorio, Alemania, que tiene el más poderosa marina. El universo, fatigado, va a deplorar no haberla aplastado en germen. Si Alemania permaneciera tranquila, las gentes pacíficas que la rodean no tendrían necesidad de acorazarse.»

## España y los israelitas españoles

Consideramos de gran interés para los españoles, el artículo enviado a «L'Independant», de Salónica, por su corresponsal P. Pons Solana, y lo reproducimos a continuación, añadiendo por nuestra cuenta que veríamos con infinita alegría que sus afirmaciones tuvieran confirmación.

Dice así el artículo:  
«Acaba de crearse en Madrid la Liga Cervantina, cuyo principal objeto es la conservación de la pureza y la extensión en América de la lengua de Tirso y de Calderón.

En mi calidad de corresponsal de «L'Independant», en la sesión de inauguración, presidida por S. E. el ministro de Instrucción pública, me apresuré a enviarle un telegrama para recordarle que en Oriente existen 600.000 hermanos nuestros que, a pesar de todo, conservan la lengua española, y que sería un crimen si España se desinteresase de ellos.

España, por supuesto, no puede ni debe buscar en Oriente la creación de intereses políticos. Los propios israelitas españoles no buscan en absoluto disminuir el poder político o económico de Turquía, la cual, en un momento crítico para ellos, les abrió generosamente las puertas de su Imperio. Sin embargo, los esfueros, y tal vez también los israelitas de origen español, teniendo por ley natural muchas afinidades mutuas, desearían tener cambios de relaciones morales, testimoniar sus afectos mutuos; o que traería una completa reconciliación y haría olvidar los errores del pasado, imputables a la España de otros siglos, pero de los cuales no se podría hacer agravio a la España liberal de hoy.

Es por la lengua, por nuestra lengua, por lo que se podría alcanzar este objeto.

Es tiempo de que España mire a los judíos españoles con ojos maternales y repare afectuosamente los errores en otro tiempo cometidos. Yo



# Encendedores APEX

Completamente desmontables

Piezas de recambio : : Novedades eléctricas

Pescadería, 22

Pidan LA CERVEZA

# La Cruz del Campo de SEVILLA

Representante en la isla de Menorca, don Antonio Borrás P., calle Cibeles, número 7.

## Salidas de los Vapores Transatlánticos

PARA

Brasil, Montevideo y Buenos Aires

VAPORES	MES DE AGOSTO	ESCALAS
Día 3 P. de Satrustegui,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
4 Indiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
8 P. Humberto,	directo.	
8 Barcelona,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
11 Savoia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
17 P. d. Udine,	directo.	
21 Salta,	directo.	
22 R. Victorio,	directo.	
25 Córdoba,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
28 Italia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
29 Valañera, correo,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
MES DE SEPTIEMBRE		
3 León XIII,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
5 Princesa Mafalda,	directo.	
8 Umbria,	directo.	
10 Infanta Isabel,	directo.	
12 Regina Elena,	directo.	
18 Tomaso di Savoia,	directo.	
20 Luisiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
20 Cádiz,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
21 Valdivia,	directo.	
26 Argentina,	Dakar, Montevideo y B. A.	
27 P. Humberto,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
MES DE OCTUBRE		
3 P. Satrustegui,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
4 Indiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
10 R. Victorio,	directo.	
12 P. d. Udine,	directo.	
12 Barcelona,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
13 Savoia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
22 Salta,	directo.	
24 P. Mafalda,	directo.	
27 Italia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
30 Córdoba,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
31 Regina Elena,	directo.	

Salvo variación sin previo aviso

Para más informes dirigirse a su representante en Mahón, P. Robert Grumé, Prieto y Caules, 144.

estoy seguro que, por su parte, también los israelitas españoles olvidarán el pasado; pues se convencerán de que olvidando podrían obtener un beneficio material y moral en el cambio de transacciones comerciales, no sólo con la Península ibérica, sino también con la América del Centro, que habla, pa'pá, trabajá, negocia en español.

Los judíos españoles, que a través de los siglos han conservado el idioma, sin ninguna ventaja material, obtendrían ahora de este modo el premio de su abnegación. España debe firmemente dedicarse a la purificación y propagación del idioma que hablan y cuyo perfeccionamiento sería para ellos manantial de considerables beneficios, tanto materiales como morales.

A este objeto tendrá mi telegrama a su excelencia al ministro, que lo leyó con la más benévola atención y que después de ver con mucha simpatía mi idea. Y para dar la confirmación, envié a la Liga Cervantina un aviso, motivado por mi telegrama, que contribuirá, sin ninguna duda, a la aproximación intelectual de los interesados y podrá en breve plazo renovar las relaciones de afecto interrumpidas durante cuatro siglos.

España abre su corazón a los hijos de Israel. Vosotros, sus hijos, a los que un día la Patria maltrató en un momento de aberración, aceptad con el corazón los sentimientos desinteresados de afecto que nuestra madre os ofrece generosamente.

Estamos conformes. España debe acoger a sus hermanos de idioma, rectificando pasados errores y reanudando por mutua conveniencia los interrumpidos lazos de relación.

## DE ALAYOR

Según se nos comunica desde Alayor el estado sanitario de esta villa no es todo lo satisfactorio que debiera ser ni siquiera tan bueno como pretende hacer ver alguien interesado en justificar su desidia e ineptitud.

Es el caso que en Alayor abundan por desgracia los enfermos atacados de fiebre y de otras dolencias.

Si los obligados a velar por la salud pública y a estudiar las causas que la alteran se ocuparan del asunto, tal vez encontrarán el origen de estas enfermedades en los sótanos, atiborrados de basuras y desperdicios de todo género.

De estos subterráneos emanan oleadas de perfumes, seguramente repletas de gérmenes de infección. Y téngase en cuenta que esos otros pestíferos no están situados sólo en calles retiradas, sino también en las más céntricas, hasta frente a la propia Casa de la Villa.

Hemos dicho bastante para llamar la atención de la Junta de Sanidad de Alayor.

En cuanto al facitio alcalde que este pueblo sufre no hay para qué contar con él. En su delicioso verano no piensa ni en el pueblo ni en la Higiene. Oreado por las brisas, instalado cómodamente, al paladear deliciosas copitas, no piensa en los que sufren y a quienes debe asistir.

Sólo una preocupación logra enseñorearse del alcalde de Alayor: el Círculo democrático republicano y su cine. Esta es su pesadilla y a vejarlos y mortificarlos parece dedicar su atención. Si los servicios y la salud pública le interesaran tanto, estaría a la altura del cargo. Y... hasta otra.

## La segunda Convención DE CHICAGO

Nueva York.—Han comenzado las sesiones de la segunda Convención de Chicago.

La componen amigos de Roosevelt, llegados de todos los puntos del país.

Roosevelt, en vista de que los republicanos ortodoxos no le han elegido candidato, se ha declarado disidente y ha organizado el partido progresista.

Este celebra ahora su primera Convención nacional.

En Chicago están representados cuarenta y siete Estados de la Unión.

El Comité de verificación de mandatos se ha negado a admitir a los delegados del Alabama, porque son negros.

Igual hará con los de otros Estados del Sur que son negros.

Los delegados negros de los Estados Norte serán admitidos porque en el Norte el odio de razas no es tan grande como en el Sur.

Roosevelt, ante la Convención progresista, ha pronunciado un discurso explicando su programa.

Si llega a obtener la Presidencia, propondrá a las Cámaras que reformen la Constitución.

Quiere que el Presidente y el Vicepresidente de la República sean elegidos directamente por los electores y no por compromisarios; que sea abolido el colegio electoral que éstos forman; que los senadores federales sean elegidos directamente también; que se revisen las tarifas y se rebajen los derechos de aduanas; que las mujeres tengan iguales derechos políticos que los hombres y sean todas electoras y elegibles; que se implante una contribución federal sobre las herencias, y que el Gobierno se incaute de las líneas telegráficas y telefónicas y las explote por su cuenta y riesgo.

Fue muy aplaudido.

Los republicanos temen que la disidencia progresista facilite el triunfo del candidato demócrata a la Presidencia.

## Teatro Principal

Para hoy miércoles tres grandes estrenos

BOMBA Y ATRACÓN

LA LEYENDA DEL SR. NICOLÁS

LA MUERTE VENGADORA

último día de la de gran éxito en dos partes

TOM-BUTLER

PROGRAMA

- 1.º Tom Butler.
- 2.º En las montañas de Kentucky.
- 3.º La heroína del Oeste.
- 4.º Abadía más grande.
- 5.º La leyenda del señor Nicolás (estreno).
- 6.º Bomba y atracón (estreno).
- 7.º La muerte vengadora (estreno).

## DEL MAR

Esta mañana ha llegado el vapor «Isla de Menorca» habiendo sido portador del pasaje, carga y correspondencia.

Seguirá su viaje a Palma a las 8 de esta noche.

Mañana de madrugada debe llegar de Palma el vapor «Mahón»

Procedente de Burriana (Castellón de la Plana) ha fondeado el laúd «Desemparados» con cargamento de hortalizas.

Hemos oído decir que el vapor «Ciudadela» tardará todavía algunos días en venir a este puerto para que

se le hagan las reparaciones acordadas.

Si no hay variación de proyectos antes de que venga el «Ciudadela», entrarán sucesivamente en dique algunos vapores de «La Marítima».

Consultorio jurídico administrativo dirigido por los abogados

Don Pedro Pons y Don José Vidal  
Plaza Arravaleta, 7  
SUBASTA

tendrá lugar el día 28 del actual a las tres de la tarde por medio de pujas a la liana de las fincas siguientes:

	Tipo-Ptas.
Casa calle San Manuel, 37	1.725
id. id. Infanta, 71 y 73	3.000
id. id. S. Sebastián 41 y 43	1.500
id. id. S. Sebastián 47 y 49	1.500
id. id. Luna, 3	1.500
id. id. Reina, 61 y 63	3.725
id. id. S. Nicolás, 22	1.500
id. id. S. Nicolás, 23	2.000
Un huerto contiguo	1.250
Casa calle de San Pedro, 46 y Lafuente, 25 en Villa-Carlos	500

Para informes y detalles  
Plaza Arravaleta, 7

PREPARACION para Carreras militares y especiales por el Capitán de Ingenieros

Don Victor San Martín

Isabel II, 32

## Crónica local

Promete ser lucida y verse muy animada la fiesta anual del pueblo de los blancos caseríos y de los amenos vergeles, en una pa'abra la fiesta de San Luis.

Tendrá lugar el sábado, domingo y lunes próximos con arreglo a un bien combinado programa que pronto detallaremos.

La ocupación del popular plá de sa creu fue adjudicada en pública licitación a la empresa recreativa del casino Tertulia Republicana.

Sabemos que los arrendatarios echarán el resto y se proponen convertir la plaza céntrica de San Luis en un verdadero real de la feria, tal es el número de pasatiempos y alicientes que se proyectan.

Correspondemos gustosos al saludo de nuestro nuevo compañero en la prensa el semanario «La Roqueta» que nos ha favorecido con su visita. Deseamosle larga vida, aciertos y prosperidades.

Algunas personas que tienen plena confianza en el celo siempre demostrado de los señores concejal y profesor veterinario inspectores de los artículos alimenticios, nos ruegan llamemos la atención de tan dignos funcionarios acerca de la leche que hoy se expende.

Según se nos dice existen vendedores poco escrupulosos que la sirven considerablemente aguada.

Es esperada con cierta impaciencia la publicación del programa de las fiestas de Gracia, programa que tiene en estudio una comisión del Ayuntamiento.

Si bien es cierto que la consignación acreditada en presupuesto no permite hacer milagros, se confía sin embargo en que lo poco que se organice sea de novedad y salga de los moldes triviales.

Aunque se haga poco puede ser bueno y original.

En el anuncio inserto en otro lugar pueden ver los lectores el programa de la escogida función de cine que para esta noche se anuncia en el Teatro Principal.

En Manacor y con los dramas «Foch Nou» y «Bona Gent» se ha dado a conocer la compañía dramática catalana Casals-Cazorla, cosechando muchos aplausos y saliendo el público satisfecho de su esmerado trabajo.

Muy pronto, tal vez hoy, el empedrado de la calle Nueva empalmará con el de la plaza de la Constitución.

Seguidamente se reanuda el trabajo por el otro extremo hasta enlazar el piso con el de la plaza de la Arravaleta.

## COÑAC TERRY

Puerto Santa María

Exquisitos vinos de Jerez.

Representante en la isla de Menorca,

JOSÉ RIPOLL.

VILLA CARLOS.

El Ayuntamiento se reunirá esta noche en sesión ordinaria de segunda convocatoria sea cualquiera el número de señores concejales que asistan para celebrarla.

En las plazas de la Arravaleta y del Príncipe están ya colocados los bancos con que se acordó dotarlos.

Es una buena mejora y una buena iniciativa lo que tuvo nuestro amigo el concejal señor Beltrán, porque tales asientos permiten esperar más cómodamente a los que han de marchar en los coches de alquiler que paran en aquellas plazas.

Importa ahora distribuir bien y fijar al piso cuanto antes los asientos de las calles del Doctor Orfila y de San Jorge.

Señor Alcalde Mayor:

Estos días hemos visto frecuentemente unos peones de albañil acrobatas equilibrados que van por estas calles provistos de larguissimas escalas de madera, las arriman a la pared, trepan por ellas y trabajan en menesteres del oficio encaramados en el extremo superior.

La gran longitud de la escala que sólo apoya por sus extremos hace que tome un movimiento ondulatorio de flexión muy sensible. El equilibrio es difícil y el peligro de caídas mortales muy grande.

De ello tal vez no se dan cuenta esos pobres obreros sufridos y abnegados que desprecian el peligro y que como no son electricistas no deben llevar cinturones de seguridad.

Señor Alcalde: dignese V. S. interesarse por estos trabajadores dignos de toda atención.

L. PONS MARQUÉS

Médico Oculista

Consulta: De 12 a 1 y media y de 3 a 4.

Calle de San Fernando, n.º 3

En la sala de proyecciones de la carretera de San Luis, esta noche tendrá lugar una función monstruo.

Se extirparán preciosas películas de gran novedad recién traídas de Barcelona.

Por lo que interesa a la política reproducimos los siguientes párrafos de una entrevista que publica El País de Madrid celebrada con don Melquiades Alvarez. Dichos párrafos se refieren a una probable inteligencia con Sol y Ortega. Dicen así:

«—A propósito—interrumpió—. En el mismo Gijón he sabido por una agradable casualidad que una significada persona de Madrid, viejo republicano de altos prestigios, le había propuesto a usted que se entrevistara con el señor Sol y Ortega a fin de que llegasen a una inteligencia perfecta.

—Es cierto. Y yo celebraría que eso llegara a suceder. He mantenido siempre con Sol y Ortega relaciones muy cordiales y vería con sumo gusto que nuestro ilustre correligionario tomara una parte activa en la política de la conjunción. Por eso manifesté a ese amigo que estoy en todo momento a su disposición y a la del señor Sol y Ortega.

[Artíficos! Cuando queráis convenceros de la excelencia de la «Piperazina» Dr. Grau en los casos de reuma, arañas, mal de piedra, ciática, gota, cólicos neurálgicos, neuralgias, etc., preguntad a cuantos ha curado.

MATADERO

Reses sacrificadas el día 15 Agosto 1914

1 vaca, 149.5000 kilos, Berbach, (Mercedal).

1 ternero, 116, Turdunell de dalt.



1 ternero, 93'500, Capifort.
1 carnero, 12'600, Cugulló Petit.
1 carnero, 16'200, José Pons (Ferrerías).
4 cabras, 20, Se Bufera (Fornells).
Día 16
1 buey, 303, San Damiagu (A'ayor).
1 vaca, 2'6, Binisfuet noua.
1 vaca, 205, Ne chenche de Francisco (Villa Carlo).
1 ternero, 100, Estansie se Buvelete
2 carneros, 27'400, Turdunell de Baix.
1 carnero, 12'200, Lufs Carretero
1 carnero, 11'200, Binipurrell de Ana Olives.
1 carnero, 15, José Pons (Ferrerías).
Día 17
1 buey, 359, Torre de Quart (Ciudadela).
1 buey, 215, Biniedris (Alayor).
1 vaca, 192'500, Son Costa (Alayor).
1 vaca, 214, del Feveret.
1 ternero, 142, des Cunsey.
1 ternero, 118, San Bertameu (Alayor).
1 ternero, 76'500, Noria Belledores.
2 carneros, 35, Binipurrell de Ana Olives.
3 carneros, 42, Turdunell de Baix.
2 cabras, 16'200, del Butse (Ciudadela).
4 cabras, 33'500, Juan Mercadal, (Alayor).

Mundial Humor

Periódico semanal ilustrado en el que se reproducen las caricaturas más notables que durante la semana han visto la luz en los principales periódicos satíricos del goblo.
Caricatura Histórica, Política, Social, etc.
10 céntimos ejemplar
Véndese en la TIPOGRAFÍA MAHONESA
Pl i Margall, 25.

Servicio Telegráfico DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Lotería Nacional

Números premiados
Barcelona 20, 16'15.
En el sorteo de la lotería nacional celebrado esta mañana en Madrid, han obtenido premio los siguientes números:
Con 150.000 pesetas
26970 Santiago.
Con 60.000 pesetas
269'8 Alicante.
Con 40.000 pesetas
26493 Madrid.
Con 3 000 psetas
28803 16481 28729 17650 26496
8402 24141 18708 10495 30668
14460 3900 33772 13851 30013
2779 29521 8426 15816 2670
16215 10080 12624 24103 32244
22130 35655 33122 31299 31110
29379 1610

El Gobierno examinó con gran atención los conflictos obreros y adoptó medidas encaminadas a facilitar soluciones.
En esta parte del Consejo se dedicó un buen rato a tratar de las huelgas de Zaragoza y de Málaga que son las que aperecen con caracteres de mayor gravedad.
Después de las huelgas se deliberó sobre los asuntos de Marruecos.
Fueron explicados al detalle los incidentes de Mazagán, acerca de los cuales ha informado un delegado especial que para este objeto se envió.
Trátase también de los incidentes relacionados con la ocupación de Arcila.
Ampliación de plazas
Sobre si debía o no ampliarse para todos los aprobados el número de plazas de ingreso en las academias militares, deliberó el consejo durante largo rato.
Suscitóse una empeñada discusión.
El ministro de Fomento se oponía tenazmente a que fuera concedida la ampliación.
Al ver que sus compañeros opinaban en contra cedió y pidió a su vez un aumento que afecta a su ministerio.
Plazas de delineantes
Toda vez que se ha aumentado el número de plazas de ingreso en las academias militares, se aumentará también el de delineantes dependientes de Fomento.
Para esto el señor Villanueva recabó el apoyo de los compañeros a cambio de haber él transigido en el otro aumento.
En su consecuencia el Ministro de Fomento aumentará el número de delineantes para conceder algunas plazas que en un principio habla negado.
Los puertos del Norte
El Consejo reconoció la necesidad de efectuar importantes obras en los puertos del Norte, puestos de relieve por la catástrofe del Cantábrico.
El ministro de Fomento hizo presente que la ley no permite que estas obras las haga el Estado.
Tienen carácter local y son de la incumbencia de los Ayuntamientos.
El Gobierno no obstante verá el el medio de subvencionar a las corporaciones municipales para que puedan acometer la reforma de los puertos respectivos.
Expedientes
Antes de terminar el Consejo fueron aprobados gran número de expedientes.
Muchos de ellos se refieren a caminos vecinales.

CONSEJO DE MINISTROS

Barcelona 21, 6'15.
En Gobernación
Los ministros residentes en Madrid se reunieron ayer en consejo en el despacho del de la Gobernación.
A la salida el señor Villanueva, ministro de Fomento, enteró a los periodistas de lo que se habla tratado en la reunión.
Discurso de Canalejas
El Jefe del Gobierno pronunció un discurso para informar a sus compañeros.
Explicó la situación actual de la política y dió cuenta de los principales asuntos pendientes de la resolución del Gobierno.
Terminada la explicación del señor Canalejas, los ministros cambiaron impresiones sobre los asuntos más importantes entre los enunciadados por el Presidente del Consejo.
Seguidamente se abrió deliberación acerca de los proyectos presentados por algunos ministros.
Nuevo tercio
Se empezó por estudiar un proyecto que presenta el general Luque, ministro de la Guerra.
Propone la creación de un nuevo tercio de Guardia civil.
Con estas fuerzas que se proyecta aumentar se constituiría un cuerpo de guardería rural, destinado permanentemente a la vigilancia de los campos.
De este modo se evitaría lo que hoy sucede, esto es, que cuando se ordena una concentración quedan desemparrados los distritos rurales.
Examinado el asunto detenidamente, se dejó en suspenso para ulteriores estudios.
Después de realizados se adoptará un acuerdo definitivo.
Huelgas e incidentes
Dióse cuenta de las huelgas que hay planteadas en distintas ciudades y pueblos.

Crónica Nacional

El segundo premio
En la extracción de la lotería el premio segundo ha correspondido al número 26.908 despachado en Alicante.
El billete fué adquirido por un forastero.
Esto ha causado disgusto por haber creído al principio que el dinero se quedaría en Alicante.
El gordo en Santiago
A última hora dicen de Santiago que uno de los décimos agraciados con el premio gordo fué adquirido por un cochero.
Otro de los décimos favorecidos obra en poder de un estudiante.
Consejo de Ministros
Los ministros se hrn reunido en Gobernación para cambiar impresiones sobre los asuntos de actualidad y aprobar algunos expedientes.
Arias Miranda
Hoy regresará a Madrid el ministro de Gracia y Justicia.
Ya tiene preparado el discurso de apertura de los tribunales que someterá a la aprobación del señor Canalejas.
Romanones
Procedente de Sigüenza llegó el conde de Romanones, almorzando con el señor Canalejas y celebrando con él una larga conferencia, en la que trataron de diferentes asuntos de actualidad.
También hablaron de las labores de las Cámaras en cuanto éstas reanuden sus tareas.
Lance frustrado
El juez de Miranda, en virtud de instrucciones recibidas de la Audiencia de Burgos, ha detenido momentos antes de batirse a un conoicidísimo comandante de caballería y a un hermano de un ex-ministro.

Tánger
El punto más difícil de las negociaciones, la internacionalización de Tánger, va por buen camino.
Hay esperanzas fundadas de que Inglaterra, Francia y España llegarán al fin a una inteligencia y esto permitirá resolver en definitiva el pleito marroquí.
Hibba en Marrakes
Se sabe oficialmente que Muley Hibba ha entrado en Marrake's.
Por temor de que la llegada del nuevo emperador ocasionase disturbios, los europeos han salido de la plaza.

LAS HUELGAS

En Zaragoza
En la capital aragonesa el conflicto presenta mejor aspecto y está en vias de darse por resuelto.
Las partes contendiente, obreros y patronos, representadas en un tribunal arbitral, han firmado una solución.
Los periódicos dieron inmediatamente la noticia y eran arrebatados de manos de los voceadores.
En general los obreros aceptan la solución firmada por los árbitros, pero los hay que no se conforman con ella.
Los patronos se han comprometido a tener colocados a todos los huelguistas en el término de diez días.
En Málaga
En Málaga han fracasado las gestiones de conciliación iniciadas por el Gobernador Civil y por el Alcalde.
Se temía que el conflicto se agravara considerablemente.
Estos temores se han desvanecido al empezar las fiestas que han hecho el efecto de un sedante sobre los excitados obreros.
Las ferias animadísimas, los festejos, las músicas y la enorme concurrencia han substituído a la intranquilidad y la zozobra.
Como la cuestión no está resuelta, se cree que este compás de espera durará lo que las fiestas duren.

Parece que e ha conseguido arreglar el asunto satisfactoriamente.
Los portugueses
Dicen de Tuy que en Valença do Minho se han recibido órdenes del Gobierno portugués, para que se redoble la vigilancia por temor a que en la frontera haya una nueva intencióa realista.
Contrabando de armas
Confirmase que el Gobierno tiene informes acerca del propósito de alijar algunas armas en la provincia de Gerona.
Dichas armas son procedenies de una casa francesa.

Cotizaeion de la plata

Table with columns: Precios de venta, El Kilóg., Platino, Oro fino, Plata fina, etc.

FRECIOS DE VENTA

Table with columns: El Kilóg., Borax líquido la botella de litro, Oxido la botella de 114 litro, etc.

BANCO DE MENORCA

BOHÓN
Bolsa de Barcelona
Cotización del día 20 de Julio de 1912
TELEGRAMA DE LAS 16'15
Interior fin de mes . . . . . 85'22
5% Amortizable . . . . . 101'85
4% Id. . . . . 00'00
Ferrocarril Norte. . . . . 102'65
Id. Alicante . . . . . 99'25
A. Banco E. de la I. de Cuba. 486'91
Cambio París cheque . . . . . 105'85
\* Londres id. . . . . 26'75
4% Interior contado . . . . . 87'65
Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.
Pagamos el cupón Deuda Amortizable cinco por ciento, vencimiento 15 Agosto 1912.

Despacho de Abogado

Consulta y dirección de toda clase de asuntos jurídicos, ofrece al público el Abogado don Juan Saura y Mora, en su despacho, calle de Pl i Margall, núm. 7. Honorarios módicos. Ajuste de igualas.
Consulta gratis para pobres de 2 a 3 tarde.

BANCO DE MENORCA (S. A.)

Ponemos en conocimiento de nuestros amigos y del público en general que la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España ha dispuesto, con motivo de quedar agotados los cupones de sus obligaciones de Prioridad, proceder el canje de los actuales títulos por otros nuevos con cupones.
En su virtud nos ofrecemos para gestionar, bajo una módica comisión, el canje de los títulos de referencia que a tal objeto se nos confien.
La Dirección.
Integral Mahón, Pl i Margall 25 - MAHÓN

Centro de Contratación Mercantil

á cargo de DON PEDRO SINTES CARDONA Corredor de Comercio Colegiado.
Domicilio calle del Angel n.º 13 A, pral.
Teléfono n.º 96 - Horas de despacho de 10 á 12.

Este Centro que cuenta con un personal activo é idóneo, se encarga del despacho en comisión de los siguientes asuntos:
Compra venta de valores industriales y del Estado.
Idem de Créditos hipotecarios y personales.
Idem de mercaderías de fácil realización.
Idem de fincas rústicas y urbanas.
Representaciones mercantiles.
Cobro de toda clase de créditos.
Informes comerciales.
Préstamos de dinero sobre papel del Estado y otros valores de reconocida solidez, como también sobre firmas de garantía.
Colocación de capitales con y sin hipoteca.
Cumplimiento de exhortos.
Saca y legalización de documentos.
Asistencia á subastas.

Table with columns: COMPRA, VENTA, Interior 4% serie A, B, C, D, E, F, Amortizable 5% diferentes series, etc.

Table with columns: ACCIONES, La Marítima, Gas, Eléct. Mahonesa 1.ª e., Banco de Alayor, Id. Menorca, Id. de Ferrerías, Id. de Ciudadela, Créd. Mercantil, Isla Marítima, Crédito Balear, Energía Eléctrica, etc.

Table with columns: OBLIGACIONES, La Marítima 5 p.%, Gas, Ay.º de Mahón 6 p.%, Ciudadela 6, Part. n.º Red Telefón., etc.

PHOSPHO-CACAO
El más exquisito de los desayunos.
José Godina Gortada
Plaza Principe, 10
SE VENDE un bote automóvil a precio económico.
Informes, Ramis 72, letra A.





**¡Caballeros!**  
**¡Señoras!**  
**¡Niños!**  
USAD SIEMPRE A DIARIO  
**POLVOS NOEL**

Los médicos más eminentes los recomiendan para los escogidos de los niños, ardores, granos, rojeces, erupciones, grietas, sarpullidos, quemaduras y demás irritaciones cutáneas e higiene de la piel.

NOEL evita el mal olor del sudor en pies y sobacos.  
NOEL único que cura, suaviza y enjona la piel.  
NOEL para los caballeros después de afeitarse es imprescindible, pues evita el ardor de la navaja y previene de cualquier infección.  
NOEL el mejor para a toilette de señoras.  
NOEL es indispensable después del baño.  
NOEL excelente antiséptico ¡el mejor de todos! exigid la marca.  
Belleza, presentación exquisita, ricamente perfumados.  
Unico Agente en España: Joaquín Fau, calle Mallorca, 184 Barcelona.

UNICOS DEPOSITARIOS:

Olives Hermanos. -- Le Printemps. -- Mahón.



**UNDERWOOD**

La mejor máquina de escribir del mundo

9 GRANDES PREMIOS, 11.000 vendidas en España. Casi todas las dependencias del Estado y el Ejército Español de mar y tierra usa la máquina de escribir

**UNDERWOOD**

En Menorca funcionan 10 máquinas UNDERWOOD

La dejamos a prueba sin compromiso moral ni material de adquisición. Solicitese del representante para Baleares :: :: ::

Juan Bañe, Jaime II, 73.--Palma

**Persianas**

Fantasia, de cadenilla y tejinas, dando las medidas se encargan en la Esterería de LUIS MAS,

Deyá núm. 5.--MAHON

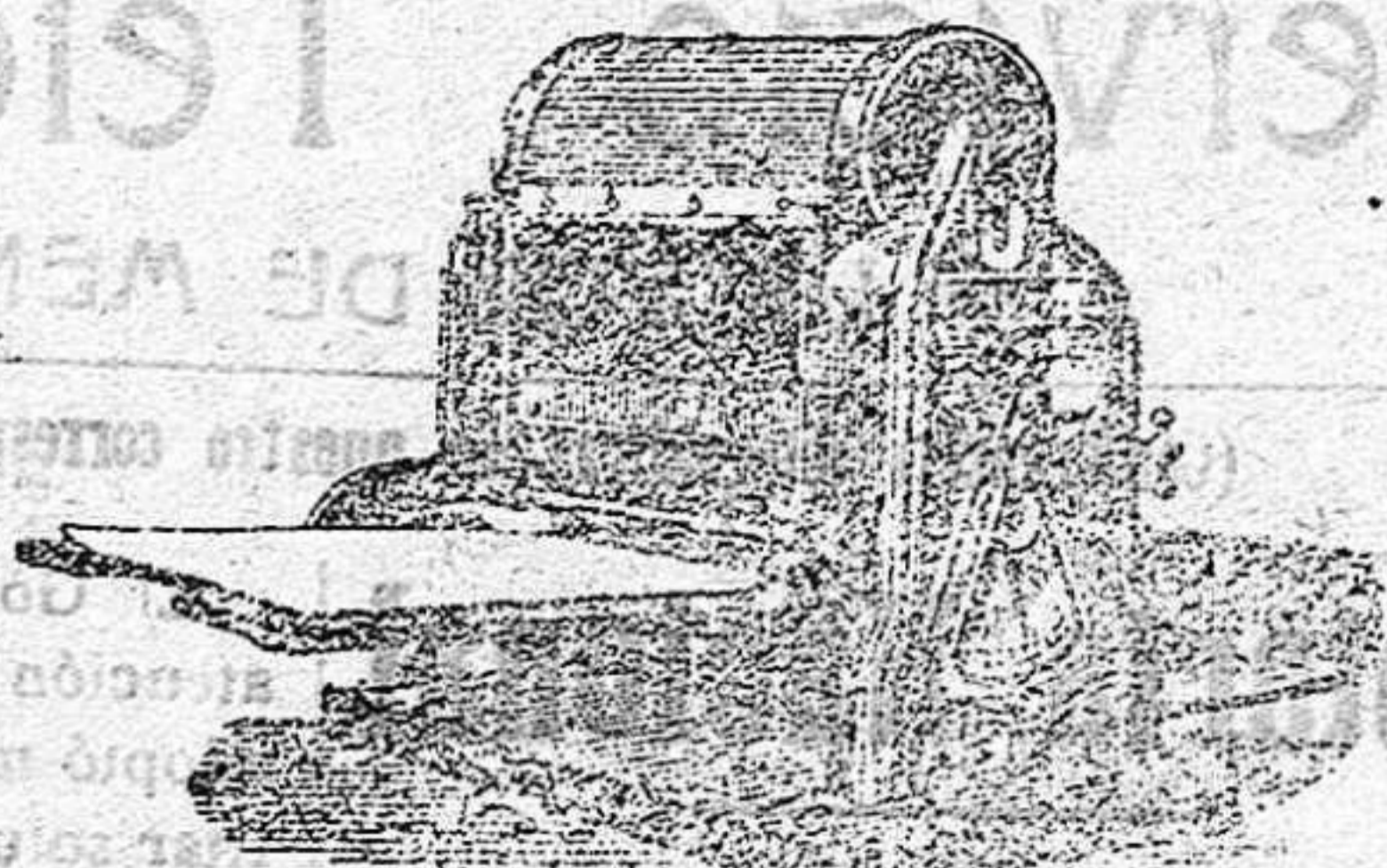
**BRUNSVIGA MÁQUINA DE CALCULAR**



Prodigioso aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, extraer raíces cuadradas y cúbicas; calcular intereses simples y compuestos cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.

**CYCLOSTILE**

Nuevo aparato rotativo para reproducir con toda perfección la escritura a mano y la de la máquina de escribir; pueden tirarse con un solo original de 1.000 a 3.000 copias a razón de 1.000 copias por hora.



Solicitese de los señores GUILLERMO TRUNIGER y C.ª, Balmes, 7.--BARCELONA.

Agente en Baleares.—JUAN BAÑA LOPEZ, en Mahón, San Lorenzo 33 y en Palma, Jaime II, 73.

**¡GRAN INVENTO!**

NO MAS TEAS, ASTILLAS NI VIRUTAS :: ENCENDER

TODO EL MUNDO EL FUEGO CON LAS PASTILLAS ::

**"CAKES DEVIL"**

SIN HUMO :: HIGIENICAS

RAPIDEZ :: ECONOMIA :: CO-

MODIDAD :: UNICO QUE DA RESULTADO

Muy importante: Las Pastillas **CAKES DEVIL** son las que encienden sin sopete ni fuelle el fuego, no conteniendo Peiróleo, Brea, Resinas, etcétera, materias todas estas perjudiciales a la salud.

EXIGID SIEMPRE MARCA «CAKES DEVIL». Paquete con instrucciones para 12 veces, 10 céntimos.

Reusad groseras imitaciones que no dan ningún resultado.

Unico agente en España y América Latina: JOAQUIN FAU, Mallorca, 184--Barcelona.

DEPOSITO EN MAHON:

Antonio Cantamisa. -- Hannover, num. 2

**A los Fabricantes de Monederos de Plata**  
**Para vender**  
Una máquina alemana de primer orden para pulimentar cierres y otros objetos, casi nueva.  
Un aparato de dar grané, también alemán, de los más modernos.  
Una prensa con volante para el estampado de cartenas, cierres para caballero y otros objetos.  
En esta imprenta informarán.

**OBRA NUEVA**

**Derecho Hipotecario y Notarial**

Comentarios a la Ley Hipotecaria

por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por

Federico Barraehina y Pastor

Abogado y Notario

4 tomos, 24 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

**TIPOGRAFIA MAHONESA**

PI Y MARGALL, 25. -- TELÉFONO, 123

**LIBRERIA**

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales: Obras literarias y científicas

**OBJETOS DE ESCRITORIO**

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujo. Cartulinas. Tintas, etc.

**IMPRESA**

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

IMPRESIONES EN TINTA COMUNICATIVA

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

PRECIOS ECONÓMICOS. = RAPIDEZ EN SERVIR. LOS ENCARGOS

**¡Alerta todo el mundo!**

**POLVOS REGENERADORES**

para hacer poner

3.000 huevos al año con solo DIEZ GALLINAS!

3.000 HUEVOS!!! Primero y único en España (Patente por 20 años).

Descubrimiento maravilloso

Resultados sorprendentes

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, hasta en el tiempo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.

GASTO INSIGNIFICANTE. Pedir la marca «2 Gallinas Negras».

Agente para Cataluña, Baleares y Canarias: Joaquín Fau, Mallorca, 148--Barcelona.

Depósito en Mahón: ANTONIO CANTAMISA, Hannover, 2.

SE VENDEN varios muebles por tener que ausentarse su dueño.  
Razón: Explanada 17

MUEBLES NUEVOS para vender, muy baratos.  
Razón: Infanta, 81.

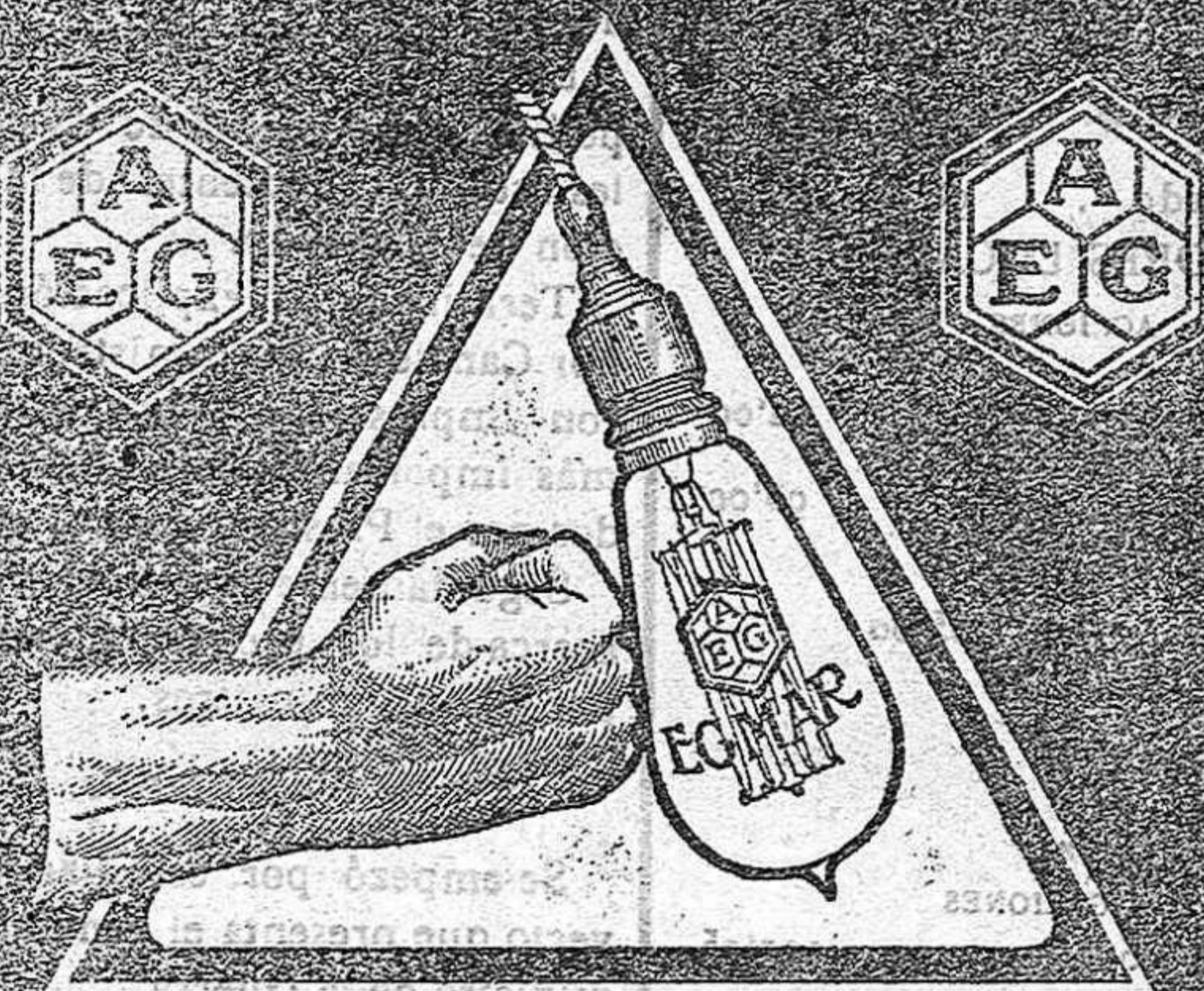
LANGOSTAS VIVAS A PESETA y MEROS vivos a setenta y cinco céntimos la tercia de 400 gramos se venden en el vivero del Fonduco.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en esta ciudad, calle Cos de Gracia, n.º 155. Informarán en la misma.

PARA VENDER.—Lo están dos mulas, de raza pequeña.  
Se darán por un precio módico. Para informes, calle de la Iglesia, n.º 4.

En la Pastelería de LORENZO CARRERAS Plaza Príncipe número 6 se servirán helados todos los días.

**EGMAR**



**UNICA LAMPARA IRROMPIBLE**  
**VENCIO LAS ANTIGUAS MARCAS**

De venta en todos los buenos establecimientos y centrales eléctricas.

**A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)**

BARCELONA

Oficina de venta: Ronda de Universidad, 22  
Oficina de instalaciones: Ronda de Universidad, 35